

Nace Bihartean, la Cámara que unirá a Gipuzkoa e Ipar Euskal Herria

Las relaciones económicas y comerciales entre Gipuzkoa e Ipar Euskal Herria se remontan tiempo atrás. Ahora, la Cámara de Comercio de Gipuzkoa y la de Baiona, que aglutina a empresas de los tres herrialdes del norte del país, han creado la «estructura común» Bihartean, que nace para «trabajar en el desarrollo económico entre ambos territorios» y fomentar la internacionalización de las empresas. En su presentación, los responsables de ambas cámaras remarcaron que se trata del primer organismo «transfronterizo» europeo con finalidad económica y que cuenta con financiación de la UE. Actuará sobre las áreas del comercio, los servicios, la industria, la formación y la innovación. >6

Euskal Herrian torturatu egiten dela zabaldute Amerikako hedabideek

TeleSur telebista kateak eskaintako erreportajea oihartzun nabaria izaten ari da Latinoamerikako hedabideetan. Hala, bere garaian egun batzuk Guardia Zibilaren esku eman ostean Unai Romanori atera zioten argazkia erakutsi dute horietako askok, Euskal Herrian tortura egon badagoela frogatzeko. Horien artean, Caracaseko Udalak argitaratzen duen egunkariak -70.000 ale banatzen ditu- erakutsi du irudia. Bien bitartean, Venezuelako Gobernuaren gaineko presioa gogortu nahi du Madrilek. Auzitegi Nasionaleko presidentek eta Candido Conde-Pumpido fiskal nagusiak gauza bera esan dute: Arturo Cubillas «epaitu ala entregatu» behar dutela. >14

Los mineros remarcan que no son ni héroes ni artistas

El rescate de los mineros chilenos atrapados en Copiapó desde el 5 de agosto se convirtió en un espectáculo mediático de escala planetaria, con cientos de televisiones emitiendo en directo. Los mineros, mientras, destacaban que sólo son trabajadores que han sufrido un accidente laboral.

En medio de una gran expectación y una cobertura mediática que llegó a todos los rincones del mundo -más de 1.600 periodistas se congregaron junto a la

mina San José de Copiapó-, el rescate de los 33 mineros chilenos que permanecían atrapados desde el 5 de agosto comenzó ayer y se desarrollaba anoche

sin ningún tipo de incidente y más rápido de lo que se pensaba, ante la mirada del propio presidente del país, Sebastián Piñera. Los mineros, abruma-

dos, destacaron que no son héroes ni artistas, sino trabajadores, y reclamaron mejoras en las condiciones laborales de las minas de Chile. >2-5 y EDITORIAL



El minero Carlos Barrios saluda tras ser rescatado. Tras él, la cápsula Fénix. Hugo INFANTE | AFP PHOTO



🗨️ DAVID LANNES, PREMIO LECONTE

«El comportamiento de una ola es muy complejo»

Ha logrado el premio Leconte, uno de los galardones internacionales más relevantes en el ámbito de las matemáticas, por sus trabajos relacionados con el comportamiento de las olas marinas. Este investigador de Baiona inten-

ta resumir en ecuaciones el complejo comportamiento de las olas que rompen en nuestra costa, como la Belharrá o la de Mundaka. Para David Lannes mirar al mar puede llegar a ser una obsesión científica. >18-19